



FERN-PASSWORT SECVEST FW V3.01.29

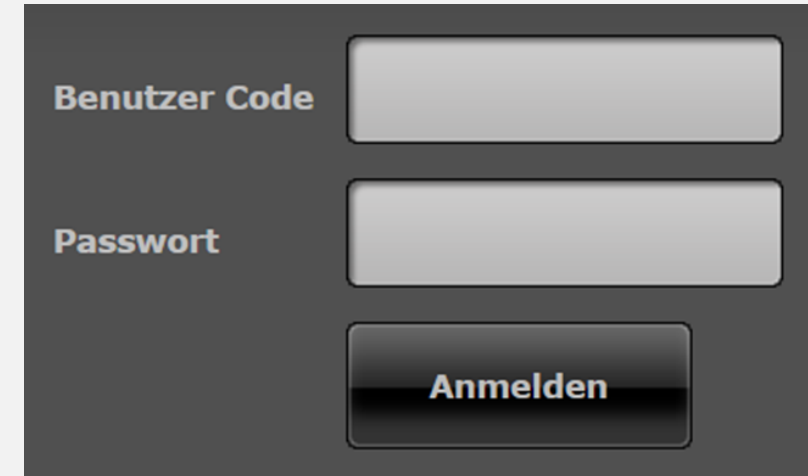
Änderung des Fern-Passwortes nach dem Secvest Firmware Update auf 3.01.29.

FERN-PASSWORT SECVEST – FW V3.01.29

- **Aktualisierung der Passwort-Richtlinie**
 - Bei der Anmeldung über das WBI kann nun ein alpha-numerisches Passwort vergeben werden, statt wie bisher der numerische Zugangscode
- **Nach Update auf Firmware V3.01.29:**
 - Das bisherige Passwort (Zugangscode) bleibt ohne Änderung weiterhin gültig
 - Bei Login erfolgt der Hinweis an den Nutzer, dass das Fern-Passwort auf die neue Passwort-Richtlinie aktualisiert werden kann
 - Die Aktualisierung des Passwortes ist kein Zwang. Der Nutzer wird aber per Hinweis auf der Log-In Seite über die Möglichkeit zur Passwortänderung informiert
 - Jeder Nutzer der Secvest ist von dieser Änderung betroffen (Errichter, Administratoren & Normal Nutzer)
 - Nach Vergabe des neuen Fern-Passworts ist ein Login nur noch über Zugangscode und Fern-Passwort möglich
 - Die Zugangsdaten (Zugangscode und Fern-Passwort) müssen auch in der Secvest App angepasst werden
 - PUSH-Einstellungen gehen durch das Update verloren und müssen im Administratormenü kontrolliert und getestet werden!

FERNZUGRIFF

- Nach dem Update auf v3.01.29 erfolgt der Fernzugriff mit den bestehenden Zugangsdaten wie folgt:
 - Benutzer Code = Zugangscode
 - Passwort = Zugangscode
- Nach Login mit FW v3.01.29 in das WBI erfolgt die Meldung, dass es empfohlen wird das Passwort zu ändern. Dies kann direkt im Feld Passwort Fern erfolgen
- Sobald das Passwort geändert wurde taucht die Meldung nicht erneut auf



A login form with a dark gray background. It contains two input fields: the first is labeled 'Benutzer Code' and the second is labeled 'Passwort'. Below these fields is a button labeled 'Anmelden'.



A dialog box with a dark gray background. At the top, it says 'Es wird empfohlen, das Fern-Passwort so zu ändern, dass es der Passwortrichtlinie entspricht.' Below this text is a label 'Passwort Fern' followed by a password input field showing ten dots. At the bottom, there are two buttons: 'Abbruch' and 'Übernehmen'.

- Das Fern-Passwort des Errichters kann jederzeit auch in den Systemeinstellungen unter Errichter Details abgeändert werden

ABUS

System | Errichter Details

Abmelden

Info

Status

Komponenten

Ausgänge

Teilbereiche

System

Kommunikation

Pflegenotruf

Test

Logbuch

Tastatur

Errichter Name: Errichter

Errichter Code:

Errichter Passw Fern:

Neuen Code bestätigen

Errichter Tel Nr.

Verwenden Sie sichere Benutzernamen und Codes!

Abbruch Übernehmen

- Das Fern-Passwort des Administrators, bzw. der Benutzer mit Fern-Zugriff kann in den Benutzer Details abgeändert werden

ABUS

Benutzer | 1924

Benutzer Fernbedienungen

Name Admin

Zugangscode zuweisen

Passwort Fern

Neuen Code bestätigen

Hinzufügen Prox Tag Hinzufügen Überfall Notrufsender Hinzufügen Medizin Notrufsender Hinzufügen Pflege Notrufsender

Verwenden Sie sichere Benutzernamen und Codes!

Abbruch Übernehmen

Abmelden

Info

Status

Konfiguration

Kontakte

Benutzer

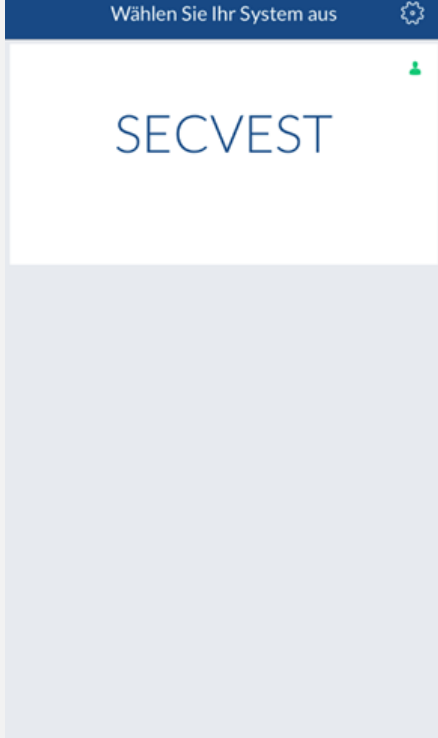
Test

Logbuch

Tastatur

Zonen ausblenden

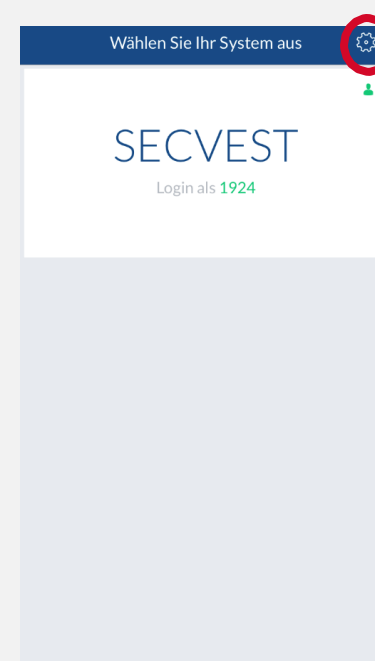
SECVEST APP



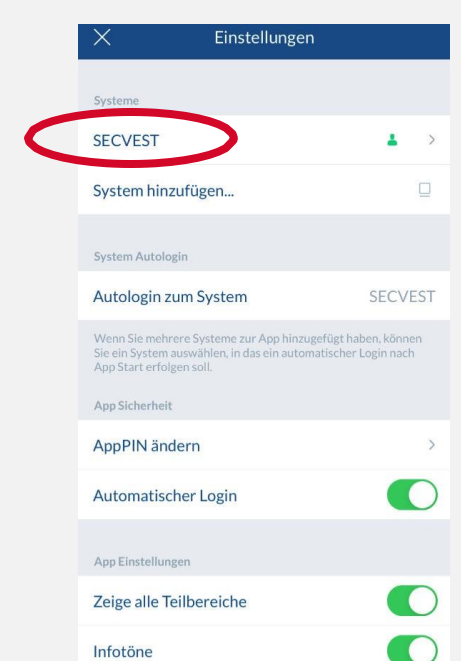
Nachdem die Firmware auf v3.01.29 geändert wurde, müssen auch die Zugangsdaten in der App aktualisiert werden.



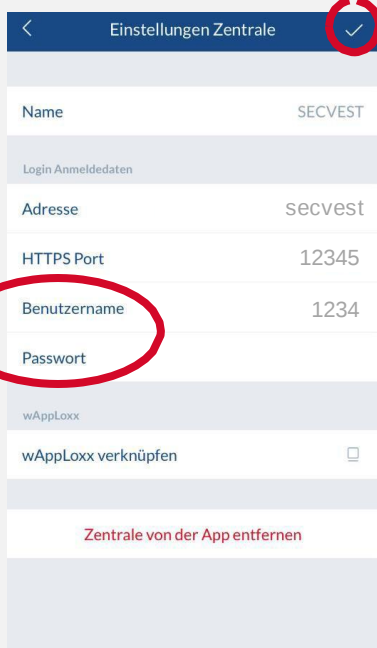
Ist die Aktualisierung noch nicht durchgeführt worden, schlägt die Verbindung zur Zentrale in der App fehl.



Die Änderung der Zugangsdaten erfolgt in den Einstellungen der Secvest App

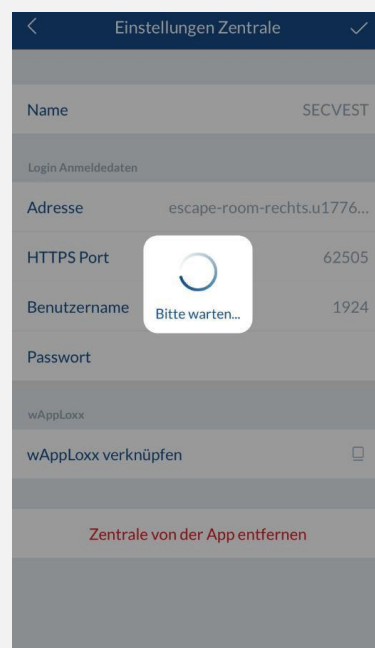


Nun wird das betroffene System in den Einstellungen ausgewählt



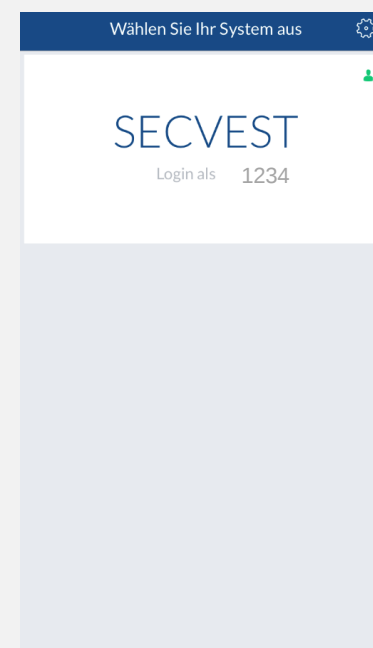
▲

In den Zentralen
Einstellungen kann
nun unter
Benutzername und
Passwort der
Zugangscode und
das aktualisierte
Fern-Passwort
eingegeben und mit
✓ bestätigt werden



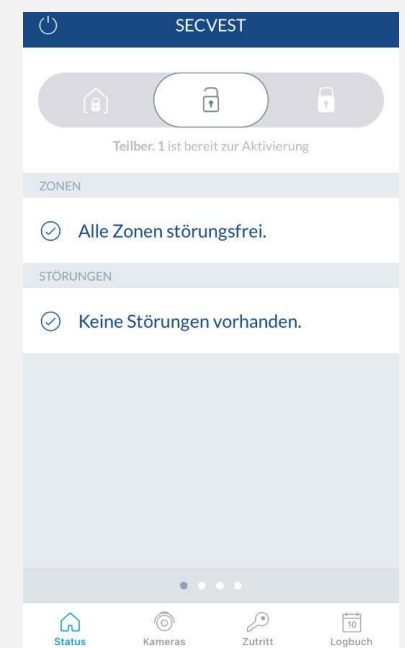
▲

Die Zugangsdaten
werden nun
aktualisiert. Dies
kann ein paar
Sekunden dauern.



▲

Sobald die Daten
aktualisiert wurden,
ist wieder die
Übersichtsseite der
Secvest App zu
sehen



▲

Nach erfolgreicher
Aktualisierung der Daten
kann die Secvest App nun
wieder wie gewohnt
gesteuert werden.

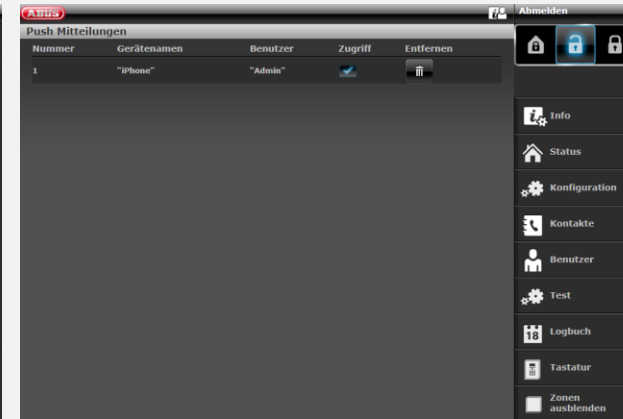
Wichtiger Hinweis:
PUSH-Einstellungen
gehen durch das Update
verloren und müssen im
Administratormenü
kontrolliert und getestet
werden!

SECVEST APP PUSH-NACHRICHTEN AKTIVIEREN

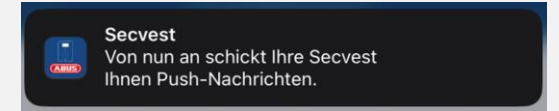
Loggen Sie sich als Administrator über die Web-Oberfläche der Secvest im System ein. Wählen Sie in der Menüoberfläche den Menüpunkt „Konfiguration“ aus.



Im Menüpunkt „Konfiguration“ wählen Sie im nächsten Schritt die Funktion „Push-Mitteilungen“

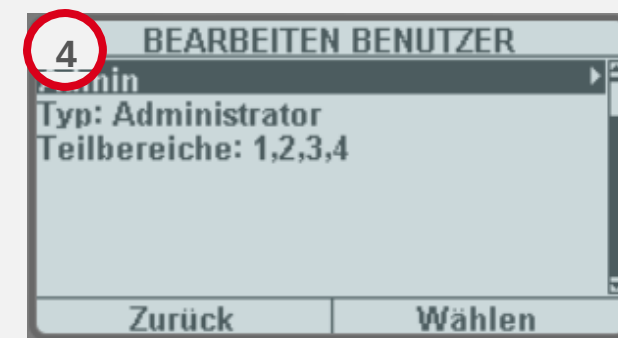
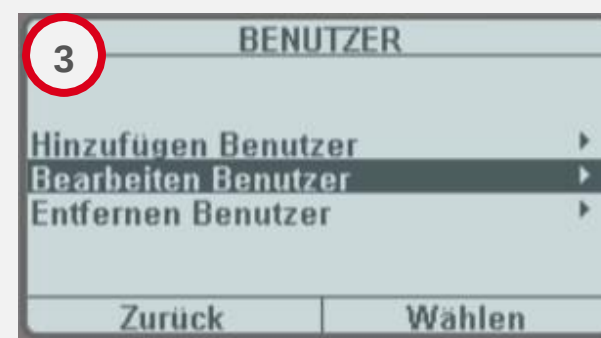


In der Geräteliste sind alle Smartphones aufgeführt, welche mit dem Secvest-System per App verbunden sind. Wird der Haken „Zugriff“ gesetzt sind die Push-Nachrichten sofort für das ausgewählte Smartphone aktiviert.



Sobald die Push-Nachrichten im Administratoren-Menü aktiviert wurden, erscheint eine Bestätigung auf dem Smartphone.

**FERNPASSWORT AN DER SECVEST DIREKT
VERGEBEN**



(1) Einloggen als Administrator ins Benutzermenü → (2) Benutzer → (3) Bearbeiten Benutzer → (4) den entsprechenden Benutzer auswählen → (5) Passwort Fern → (6) Passwort festlegen → (7) Änderung bestätigen



Remote password SECVEST FW V3.01.29

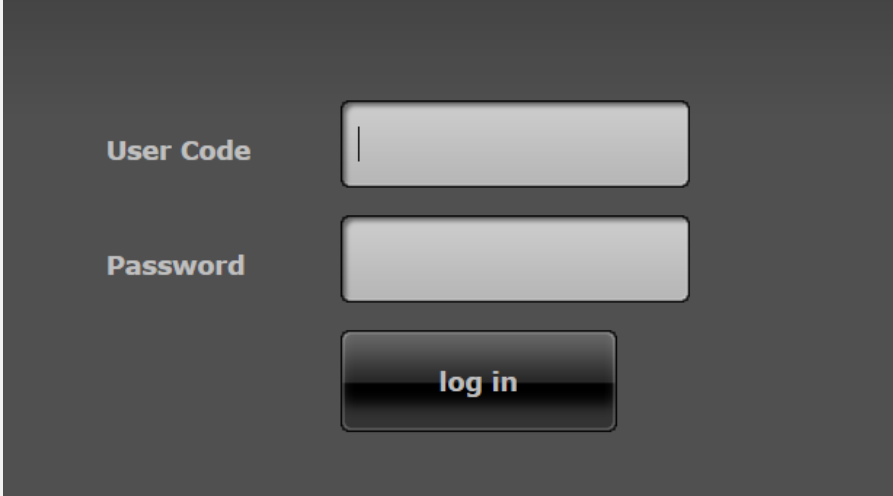
Changing the remote password after the Secvest Firmware Update to 3.01.29.

Remote password SECVEST – FW V3.01.29

- **Updating the password policy**
 - When logging in via WBI, an alpha-numeric password can now be assigned instead of the numeric access code as before
- **After update to Firmware V3.01.29:**
 - The previous password (access code) remains valid without change
 - Upon login, the user is notified that the remote password can be updated to the new password policy
 - Updating the password is not compulsory. However, the user will be informed about the possibility to change the password by a notice on the log-in page.
 - Every user of the Secvest is affected by this change (Installer, Administrator & Normal User)
 - After assigning the new remote password, login is only possible via access code and remote password
 - The access data (access code and remote password) must also be adjusted in the Secvest App
 - PUSH-Notification settings are lost by the update and must be checked and tested in the administrator menu!

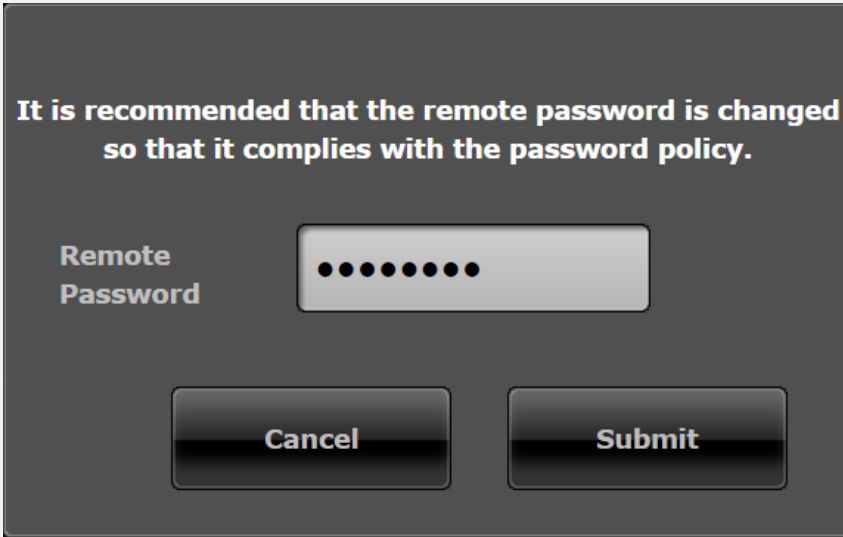
REMOTE ACCESS

- After updating to v3.01.29, remote access with the existing credentials is as follows:
 - User code = access code
 - Password = access code



Interface for logging into the WBI with FW v3.01.29. It features a dark gray background with two input fields and a button. The first field is labeled "User Code" and contains a single vertical line. The second field is labeled "Password" and is empty. Below these fields is a button labeled "log in".

- After logging into the WBI with FW v3.01.29, a message is displayed that it is recommended to change the password. This can be done directly in the Password remote field
- Once the password is changed the message does not appear again



Interface for changing the remote password. It features a dark gray background with a message at the top: "It is recommended that the remote password is changed so that it complies with the password policy." Below the message is a field labeled "Remote Password" containing ten dots. At the bottom are two buttons: "Cancel" and "Submit".

- The remote password of the installer can also be changed at any time in the system settings under Installer Details

The screenshot shows the 'System | Installer Details' interface. At the top left is the ABUS logo. The main area contains several input fields: 'Installer Name' with the value 'Errichter', 'Installer Code' with four dots, 'Inst. Rem. Passwd' with eight dots, 'Confirm New Code' (empty), and 'Installer Tel No' (empty). A warning message states: 'Please ensure secure names and codes have been used for all users!'. At the bottom are 'Cancel' and 'Submit' buttons. On the right is a sidebar with a 'Log out' button and a menu of options: 'About', 'Status', 'Devices', 'Outputs', 'Partitions', 'System', 'Communications', 'Social Care', 'Test', 'View Log', and 'Keypad'.

Field	Value
Installer Name	Errichter
Installer Code	••••
Inst. Rem. Passwd	••••••••
Confirm New Code	
Installer Tel No	

Please ensure secure names and codes have been used for all users!

Cancel Submit

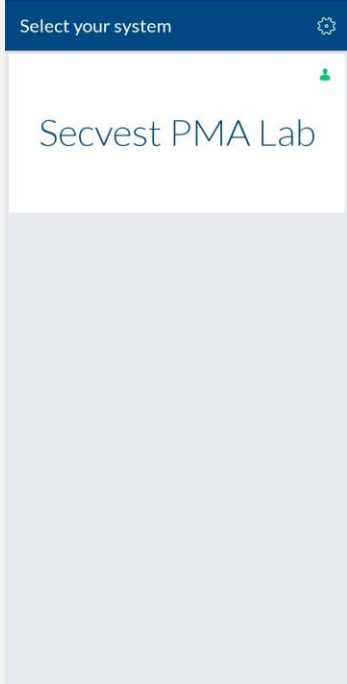
Log out

- About
- Status
- Devices
- Outputs
- Partitions
- System
- Communications
- Social Care
- Test
- View Log
- Keypad

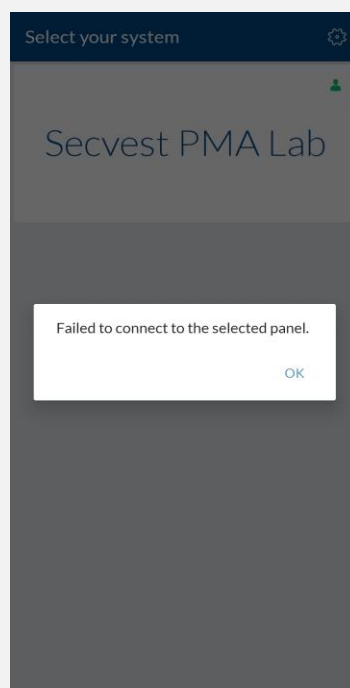
- The remote password of the administrator or the users with remote access can be changed in the user details.

The screenshot displays the ABUS Admin web interface. At the top, there's a header with the ABUS logo and a 'Log out' button. Below the header, a navigation bar shows 'Users | Admin' with tabs for 'User' and 'Remotes'. The main content area is for editing the 'Admin' user. It includes fields for 'Name' (set to 'Admin'), 'Assign Access Code' (masked with four dots), and 'Remote Password' (masked with eight dots). There's also a 'Confirm New Code' field. Below these fields are four buttons: 'Add Prox Tag', 'Add Hold Up Pendant', 'Add Medical Pendant', and 'Add Social Pendant'. A warning message states: 'Please ensure secure names and codes have been used for all users!'. At the bottom right of the main area are 'Cancel' and 'Submit' buttons. On the right side, there's a sidebar with a 'Log out' button, a status indicator (a padlock icon with a blue glow), and a list of menu items: 'About', 'Status', 'System Config', 'Contacts', 'Users', 'Test', 'View Log', 'Keypad', and 'Omit Zones'.

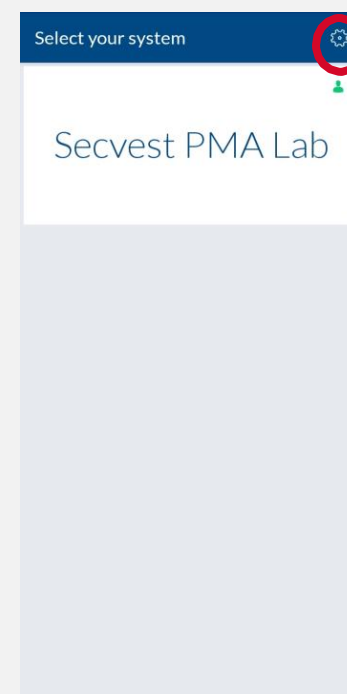
SECVEST APP



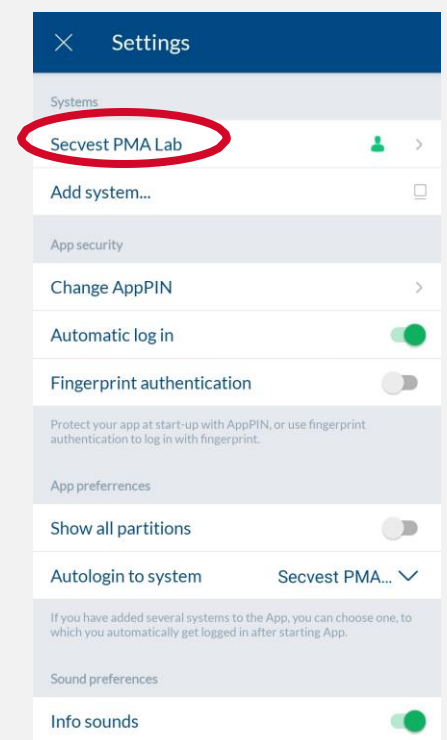
After the firmware has been changed to v3.01.29, the credentials in the app also need to be updated.



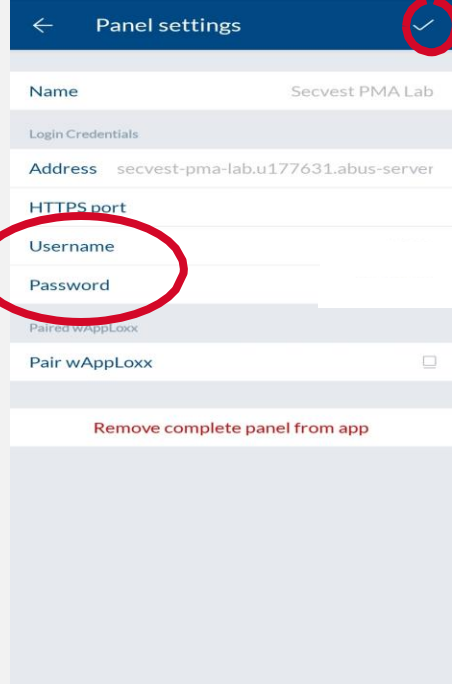
If the update has not yet been performed, the connection to the control panel in the app will fail.



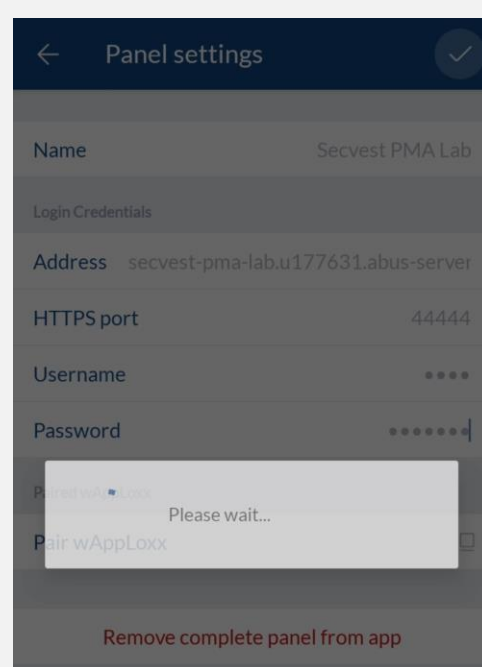
The access data is changed in the settings of the Secvest app



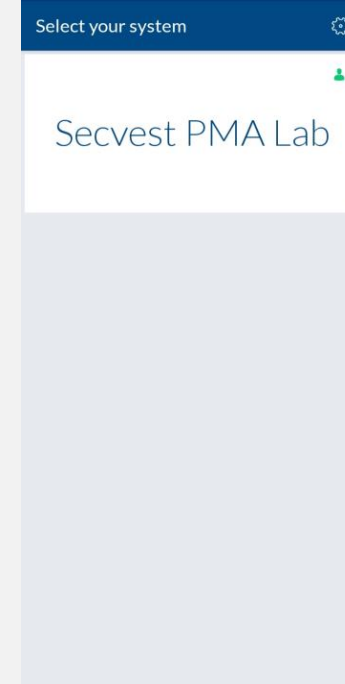
Now select the affected system in the settings



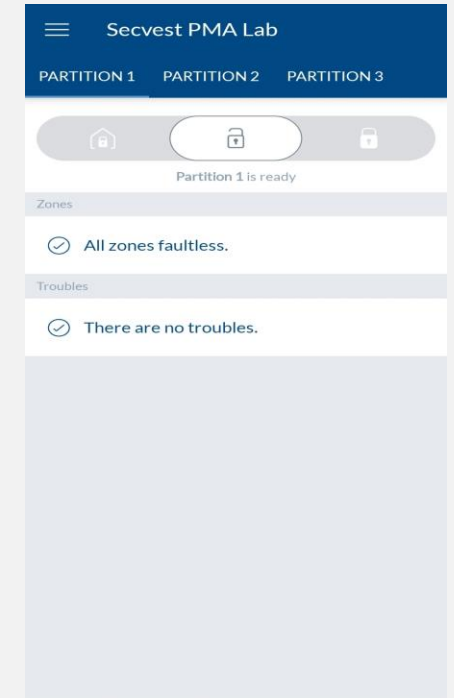
In the central settings, the access code and the updated remote password can now be entered under user name and password and confirmed with ✓



The access data will now be updated. This may take a few seconds.

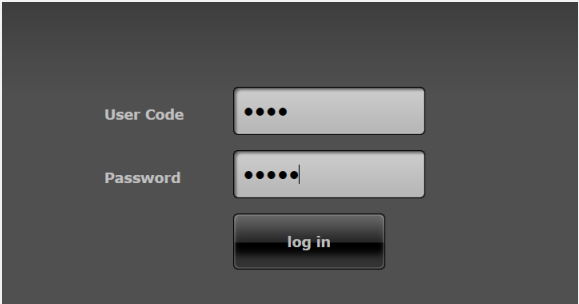


As soon as the data has been updated, the overview page of the Secvest App is visible again



Once the data has been updated, the Secvest App can now be controlled again as usual. Important note: PUSH-Notification settings are lost by the update and must be checked and tested in the administrator menu!

SECVEST APP PUSH-NOTIFICATION ACTIVATE



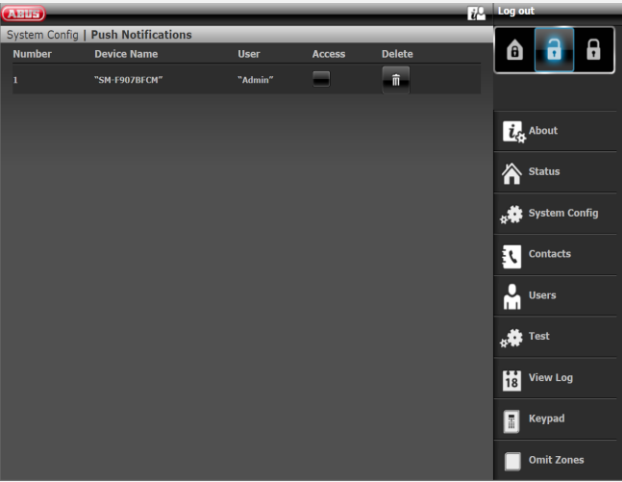
▲

Log into the system as an administrator via the Secvest web interface. Select the "Configuration" menu item in the menu interface.



▲

In the "Configuration" menu item, select the "Push messages" function in the next step



▲

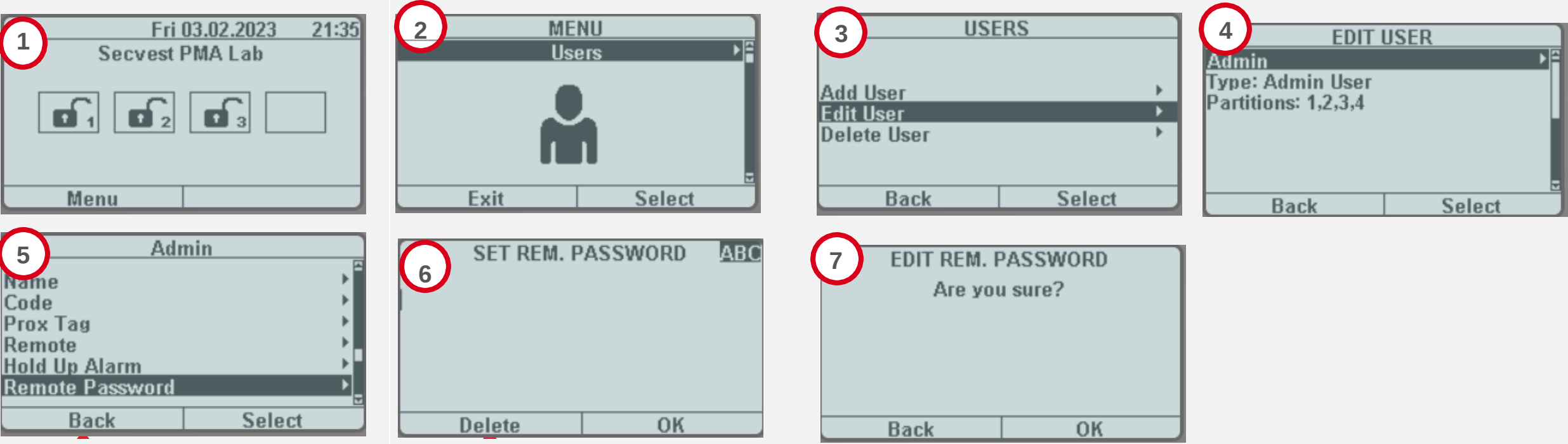
The device list contains all smartphones that are connected to the Secvest system via app. If the "Access" check mark is set, the push messages are immediately activated for the selected smartphone.



▲

Once the push messages have been activated in the administrators menu, a confirmation will appear on the smartphone.

REMOTE PASSWORD ASSIGNED DIRECTLY TO THE SECVEST



(1) Log in to the user menu as administrator → (2) User → (3) Edit user → (4) Select the corresponding user → (5) Password remote → (6) Set password → (7) Confirm change



Security Tech Germany

Remote wachtwoord SECVEST FW V3.01.29

Het remote wachtwoord wijzigen na de Secvest firmware update van 3.01.29.

Remote wachtwoord SECVEST – FW V3.01.29

- **Het wachtwoordbeleid bijwerken**
 - Bij het inloggen via de WBI kan nu een alfanumeriek wachtwoord worden toegewezen in plaats van de numerieke toegangscode zoals voorheen.
- **Na het bijwerken naar firmware V3.01.29:**
 - Het vorige wachtwoord (toegangscode) blijft ongewijzigd geldig
 - Bij het inloggen wordt de gebruiker geïnformeerd dat het wachtwoord op afstand kan worden bijgewerkt naar het nieuwe wachtwoordbeleid.
 - Het bijwerken van het wachtwoord is niet verplicht. De gebruiker wordt echter op de inlogpagina geïnformeerd over de mogelijkheid om het wachtwoord te wijzigen.
 - Elke gebruiker van de Secvest wordt beïnvloed door deze wijziging (installateurs, beheerders en normale gebruikers).
 - Nadat het nieuwe remote wachtwoord is toegewezen, is inloggen alleen mogelijk via de toegangscode en het remote wachtwoord.
 - De toegangsgegevens (toegangscode en wachtwoord op afstand) moeten ook in de Secvest App worden aangepast.
 - PUSH-instellingen gaan verloren door de update en moeten worden gecontroleerd en getest in het beheerdersmenu.

EXTERNE TOEGANG

- Na het bijwerken naar v3.01.29 is toegang op afstand met de bestaande toegangsgegevens als volgt:
 - Gebruikerscode = Toegangscode
 - Wachtwoord = Toegangscode
- Na het inloggen in het WBI met FW v3.01.29 verschijnt er een bericht dat het aanbevolen is om het wachtwoord te wijzigen. Dit kan direct worden gedaan in het veld wachtwoord op afstand
- Zodra het wachtwoord is gewijzigd, verschijnt het bericht niet opnieuw.



Gebruikerscode

Wachtwoord

Aanmelden



Het wordt aanbevolen dat het wachtwoord op afstand wordt gewijzigd, zodat het voldoet aan het wachtwoordbeleid.

Remote Wachtwoord

Annuleren

Versturen

- Het externe wachtwoord van de installateur kan ook op elk moment worden gewijzigd in de systeeminstellingen onder Installateurgegevens.

The screenshot shows the ABUS system settings interface. At the top, there is a header bar with the ABUS logo and a user icon. Below the header, the title bar reads 'Systeem | Installateurgegevens'. The main content area contains the following fields and buttons:

- Naam installateur:** A text field containing 'Errichter'.
- Installateurs-code:** A text field containing four dots (••••).
- Inst. Rem. Wachtw:** A text field containing eight dots (••••••••).
- Nieuwe code bevestigen:** A text field for confirming the new code.
- Installateur tel.nr.:** A text field for the installer's phone number.
- Buttons:** 'Annuleren' (Cancel) and 'Versturen' (Send) buttons at the bottom.

Below the fields, a warning message reads: 'Gebruik veilige gebruikersnamen en -codes!' (Use safe usernames and -codes!).

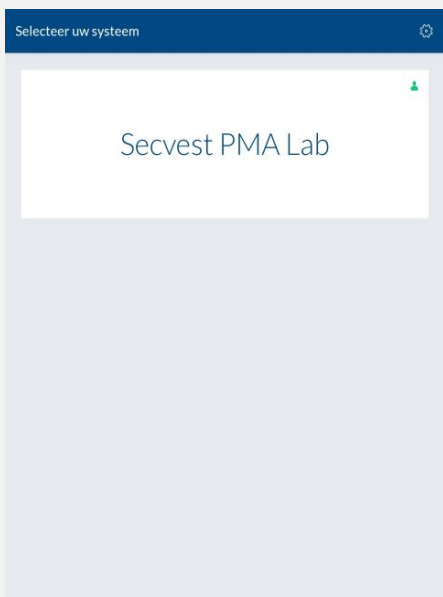
The right sidebar contains the following menu items:

- Afmelden (Logout)
- INFO
- Status
- Componenten** (highlighted)
- Uitgangen (Exits)
- Partities (Partitions)
- Systeem (System)
- Communicaties (Communications)
- Zorgnoodoproep (Emergency call)
- Test
- Logboek (Logbook)
- Toetsenbord (Keypad)

- Het externe wachtwoord van de beheerder of de gebruiker met externe toegang kan worden gewijzigd onder de gebruikersgegevens.

The screenshot shows the ABUS Admin interface. At the top, there's a header with the ABUS logo and a user icon. Below the header, there's a navigation bar with 'Gebruikers | Admin' and two tabs: 'Gebruikers' (selected) and 'Afstandsbedieningen'. The main content area is divided into sections for user management. The 'Naam' field is set to 'Admin'. The 'Toegangscode toewijzen' field has four dots. The 'Remote Wachtwoord' field has eight dots. There's a 'Nieuwe code bevestigen' field. Below these are four buttons: 'Prox tag toevoegen', 'Overvalnoodoproepzender toevoegen', 'Medische noodoproepzender toevoegen', and 'Verzorgingsnoodoproepzender toevoegen'. At the bottom, there's a warning: 'Gebruik veilige gebruikersnamen en -codes!' and two buttons: 'Annuleren' and 'Versturen'. On the right side, there's a sidebar with a list of menu items: 'Afmelden', 'INFO', 'Status', 'Systeemconfiguratie', 'Contacten', 'Gebruikers', 'Test', 'Logboek', 'Toetsenbord', and 'Zones overbruggen'.

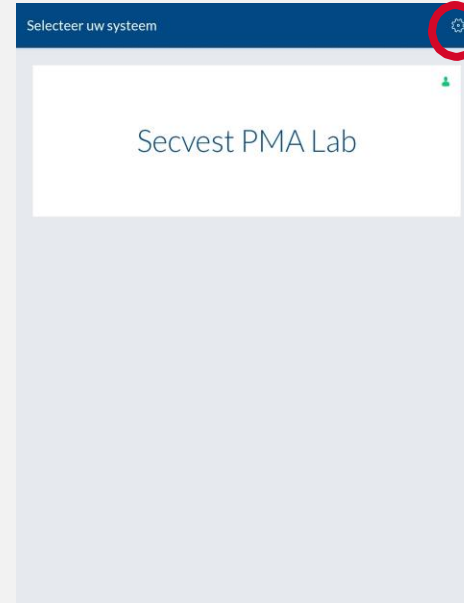
SECVEST APP



▲ Nadat de firmware is gewijzigd naar v3.01.29, moeten de toegangsgegevens in de app ook worden bijgewerkt.



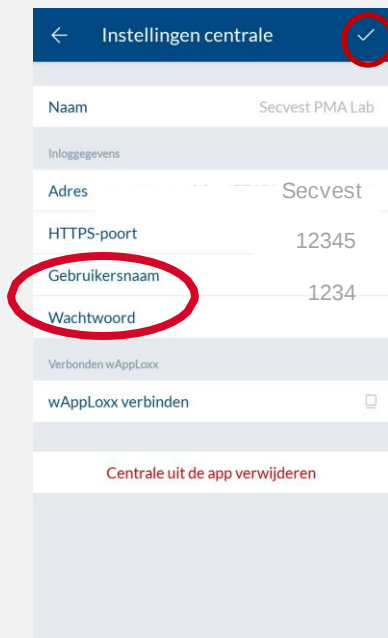
▲ Als de update nog niet is uitgevoerd, lukt het niet om een verbinding te maken met de Secvest in de app.



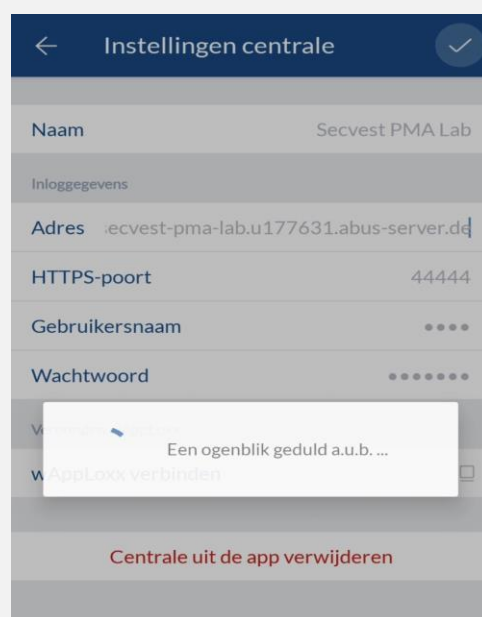
▲ De toegangsgegevens kunnen worden gewijzigd in de instellingen van de Secvest App.



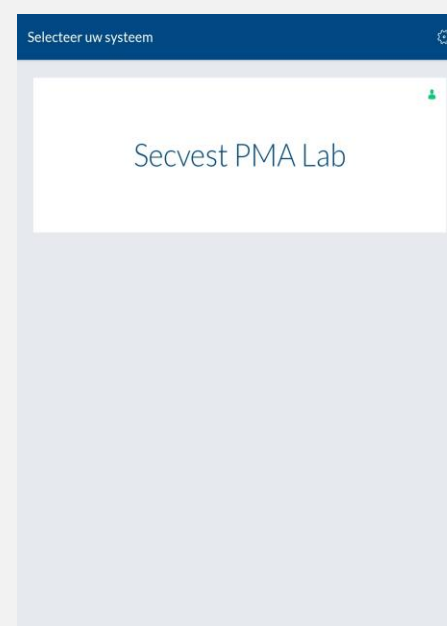
▲ Selecteer hier het Secvest systeem



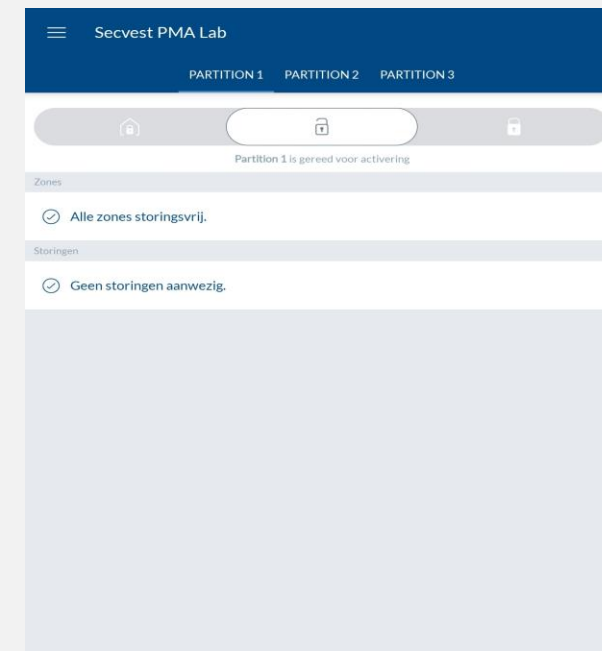
▲ In de instellingen kunnen nu de toegangscode en het bijgewerkte remote wachtwoord worden ingevoerd, onder gebruikersnaam en wachtwoord. Bevestig dit met ✓.



▲ De toegangsgegevens worden nu bijgewerkt. Dit kan enkele seconden duren.



▲ Zodra de gegevens zijn bijgewerkt, wordt de overzichtspagina van de Secvest App weer weergegeven.



▲ Zodra de gegevens zijn bijgewerkt, kan de Secvest App weer zoals gebruikelijk worden bediend.

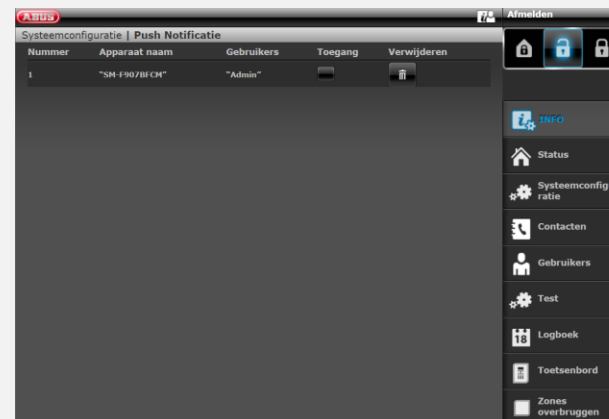
Belangrijke opmerking: PUSH-instellingen gaan verloren door de update en moeten worden gecontroleerd en getest in het administratormenu!

SECVEST APP PUSHBERICHTEN ACTIVEREN

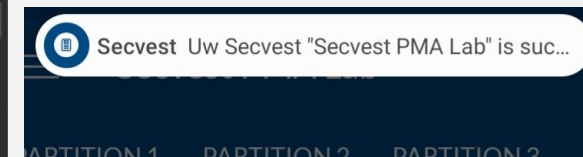
▲
Log in op het systeem als administrator via de Secvest webinterface. Selecteer het menu-item "Configuratie" in de menu-interface.



▲
Selecteer in het menu "Configuratie" de functie "Push messages" (Pushberichten) in de volgende stap.

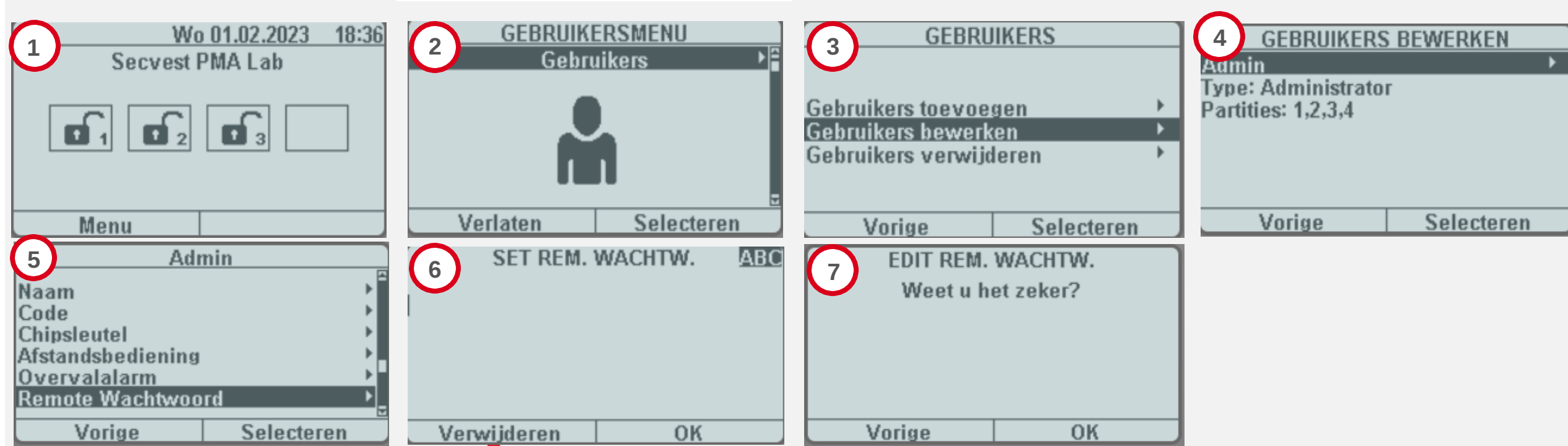


▲
De apparatenlijst bevat alle smartphones die via de app verbonden zijn met het Secvest systeem. Als het vinkje "Toegang" is gezet, worden de pushberichten onmiddellijk geactiveerd voor de geselecteerde smartphone.



▲
Zodra de pushberichten zijn geactiveerd in het beheerdersmenu, verschijnt er een bevestiging op de smartphone.

EEN REMOTE WACHTWOORD VIA DE SECVEST TOEWIJZEN



(1) Log in als beheerder in het gebruikersmenu → (2) Gebruiker → (3) Gebruiker bewerken → (4) Selecteer de betreffende gebruiker → (5) Wachtwoord op afstand → (6) Stel wachtwoord in → (7) Wijziging bevestigen